

1º Congreso Internacional de Ciencias Humanas - Humanidades entre pasado y futuro. Escuela de Humanidades, Universidad Nacional de San Martín, Gral. San Martín, 2019.

El aprendizaje de la escritura académica en los ingresantes a la universidad. Una experiencia en la UNLaM.

Bidiña, Ana, Luppi, Liliana P. y Smael, Nora.

Cita:

Bidiña, Ana, Luppi, Liliana P. y Smael, Nora (2019). *El aprendizaje de la escritura académica en los ingresantes a la universidad. Una experiencia en la UNLaM. 1º Congreso Internacional de Ciencias Humanas - Humanidades entre pasado y futuro. Escuela de Humanidades, Universidad Nacional de San Martín, Gral. San Martín.*

Dirección estable:

<https://www.aacademica.org/1.congreso.internacional.de.ciencias.humanas/1499>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eRUe/axy>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.

Para ver una copia de esta licencia, visite

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN

1949-2019
70 AÑOS DE
GRATUIDAD
UNIVERSITARIA

ESCUELA
HUMANIDADES
20 AÑOS

LICH
Laboratorio de Investigación
en Ciencias Humanas



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

El aprendizaje de la escritura académica en los ingresantes a la universidad. Una experiencia en la UNLaM.

Ana Bidiña
Liliana Luppi
Nora Smael
Universidad Nacional de La Matanza
anabidina@gmail.com
lililupp@gmail.com
norasmael@gmail.com

Resumen

La experiencia de escritura digital colaborativa de un informe de lectura crítico que aquí se presenta se realizó en el año 2018 con estudiantes de la materia Seminario de comprensión y producción de textos, del curso de ingreso a la UNLaM, con los objetivos de verificar la pertinencia de los recursos tecnológicos seleccionados para la escritura de un género académico, y evaluar la aplicación de las distintas modalidades de escritura colaborativa por parte de alumnos del nivel de ingreso.

Sobre la base de los aportes teóricos de Flower y Hayes (1981,1993) acerca del proceso de escritura, de Cassany (2013) sobre escritura digital, y de Magadán (2013) con respecto a la escritura colaborativa, se diseñaron las actividades correspondientes a la planificación, a la puesta en texto y a la revisión de un ILC. sobre un texto argumentativo de temática similar a la trabajada en la materia.

Los datos obtenidos indican que los alumnos que participaron de la experiencia usaron adecuadamente los recursos tecnológicos, aunque los acompañaron de otras herramientas analógicas. Además, se comprobó la pertinencia de la escritura colaborativa para que los alumnos que ingresan a la universidad se inicien en la escritura de géneros académicos.

Palabras clave: escritura digital; escritura colaborativa; géneros académicos; ingreso universitario.

Ponencia (versión sintética)



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN

1949-2019
70 AÑOS DE
GRATUIDAD
UNIVERSITARIA

ESCUELA
HUMANIDADES
20 AÑOS

LICH
Laboratorio de Investigación
en Ciencias Humanas



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

Introducción

En el año 2018, como parte de un proyecto de investigación sobre los nuevos modos de leer y escribir en la Universidad, se llevó a cabo una experiencia de escritura digital colaborativa con estudiantes del curso de ingreso a la UNLaM, que se encontraban cursando la materia Seminario de comprensión y producción de textos.

Los objetivos de esta experiencia fueron verificar la pertinencia de los recursos tecnológicos seleccionados para la escritura de un género académico, el informe de lectura crítico (ILC), y evaluar la aplicación de las distintas modalidades de escritura colaborativa por parte de los alumnos del nivel de ingreso, que tienen entre sus características ser adolescentes residentes de La Matanza y pertenecer en su mayoría a la primera generación de sus familias que accede a estudios universitarios.

Antecedentes

La investigación de la que da cuenta esta ponencia se inscribe en un programa de investigación iniciado en 2008 “La Lectura y la Escritura en el ingreso a la Universidad”. En sucesivos proyectos se abordaron las representaciones de los alumnos respecto de la lectura y la escritura en el ámbito del Curso de Ingreso, y otras experiencias de aprendizaje a Distancia y de Aprendizaje Invertido. Los resultados mostraron la pertinencia de la multimodalidad y de la utilización de las TIC para ampliar la oferta didáctica y adaptarla a las necesidades de los alumnos.

En cuanto al marco teórico, la concepción de escritura sobre la que se asentó el diseño de la experiencia que aquí describimos, se basa en los aportes de Van Dijk y Kintsch (1978, 1983, 1990), quienes han propuesto un modelo general de comprensión y producción textual. Parten de una perspectiva psicolingüística y profundizan el modelo estratégico de producción textual.

Con respecto a las especificidades de la escritura digital, Cassany (2000), en relación al proceso de composición, sostiene que en el entorno digital el procesamiento se orienta a la eficacia, hay una descarga cognitiva y un énfasis en recursos autodirigidos.

En referencia a la escritura colaborativa, Magadán (2013, en Marquez, 2017) la define como la producción de textos en forma conjunta por varias personas. Señala tres posibles secuencias de trabajo: un grupo de autores que planifica, idea y compone el texto, pero solo uno de ellos se encarga de la redacción, escritura en conjunto, una organización secuencial, en la que los autores se van turnando para escribir un fragmento por vez; una escritura en paralelo, en la que todos están escribiendo al mismo tiempo. Según la autora, la escritura colaborativa fortalece el carácter social de las prácticas de la escritura y del aprendizaje. También favorece el desarrollo de estrategias propias del proceso de composición porque obliga a los estudiantes a revisar la planificación y lo escrito constantemente, para incluir los puntos de vista diferentes, y para atender a las decisiones de estilo.

Cassany (2000), afirma que la escritura colaborativa permite el apoyo y refuerzo entre quienes escriben para organizar la información y corregirla, y además obtener retroalimentación de manera instantánea por parte de los docentes en el caso de las aulas virtuales, que es lo que compete a esta investigación.



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

La experiencia

Descripción

Se conformaron dos grupos de participantes voluntarios. Tanto el *grupo experimental* como el *grupo testigo* estuvieron compuestos por 67 alumnos cada uno. El 81,50% tenía entre 17 y 20 años; el 95% residía en localidades del conurbano bonaerense; el 31,5% trabajaba además de estudiar; el 5% tenía hijos; el 61% pertenecía a la primera generación de su familia en cursar estudios universitarios.

Los recursos didácticos fueron diseñados y realizados por integrantes del equipo de investigación: tres videos explicativos sobre proceso de escritura del ILC; cuatro tutoriales sobre Drive y PDF, cuatro guías de actividades.

Las actividades se realizaron en un laboratorio informático en la UNLaM, con computadoras conectadas a Internet. Se distribuyeron en cuatro clases.

En la primera, los alumnos leyeron la versión digital de un artículo periodístico. Debieron realizar la lectura comprensiva del texto fuente. Abrir el documento con el texto fuente, leer los paratextos, analizarlos, formular hipótesis de lectura, hacer una lectura global y resolver el significado de palabras desconocidas.

En la segunda clase los alumnos, de a dos por computadora, debieron releer el texto fuente por párrafos, hacer anotaciones y subrayados o resaltados, y construir el plan textual ejercitando la modalidad de escritura colaborativa en conjunto.

En la tercera clase, los estudiantes, de a dos por máquina, pusieron en texto el ILC planificado la clase anterior, escribiendo por turnos, según la modalidad secuencial.

La cuarta y última clase se dedicó a la revisión del texto escrito. De a un alumno por máquina, escribiendo “en paralelo”, debieron acordar con su compañero de diada las modificaciones o reescrituras comunicándose por chat o por wasap. Al finalizar la tarea, cada alumno respondió la guía de control metacognitivo de la etapa de revisión, y una encuesta final acerca de toda la experiencia.

En todas las clases, los alumnos podían consultar a los docentes acerca de cualquier contenido o procedimiento. Además, podían buscar en internet lo que consideraran necesario, por ejemplo, datos sobre el autor del texto fuente, sobre el lugar de publicación del artículo, o sobre siglas, palabras o personas nombradas en el texto fuente. También podían consultar aspectos específicos de la escritura de un ILC en cualquier otro material en soporte papel, como el manual, o sus apuntes personales de clase en aula.

Metodología

La metodología utilizada para evaluar la experiencia fue diversa. Se aplicaron:

- guías de control de procesos metacognitivos al término de cada clase, con la finalidad de evaluar la aplicación de estrategias de escritura digital, colaborativa, y facilitar el proceso metacognitivo de los estudiantes.
- evaluación cualitativa de la interacción de los alumnos con su compañero de diada, con los docentes, con el medio digital, las dudas que surgieron, entre otros aspectos.
- grilla de corrección de los ILC.



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

- calificaciones de los exámenes finales de la materia, que adjudican la mayor parte del puntaje a la escritura de un informe de lectura crítico.
- encuesta final. Contempló un área de datos personales y otra para conocer la evaluación de los alumnos acerca de todas las actividades realizadas, las modalidades de escritura colaborativa y la utilización de recursos disponibles.

Resultados

La encuesta final fue respondida por el 81% de los alumnos participantes, de los cuales el 96% valoró la experiencia como positiva y el 4% como regular (nadie como negativa). La valoración positiva se fundó en primer término en el agrado que les produjo, y en segundo lugar en que les permitió entender el tema. Entre otros motivos, se encuentran la pertinencia de la metodología de enseñanza para los estudios universitarios en la actualidad, la fluidez y eficacia de los recursos utilizados para la escritura, la posibilidad de debatir ideas, la atención de los docentes.

Con respecto al papel de las TIC en su proceso de aprendizaje a lo largo de esta experiencia, alrededor del 40% desconocía Google Drive; sin embargo, después de la experiencia, el 90% lo consideró entre bastante y muy eficaz para la actividad propuesta. De los materiales multimodales ofrecidos para que visualizaran antes de la primera clase en el laboratorio, el 35% vio todos los tutoriales y el 39% todos los videos.

Según su percepción, lo que lo que más los ayudó para aprender a escribir un ILC fueron las aclaraciones de los docentes (72%), escribir con un compañero (70%) y las consignas que indicaban las actividades (61%). Los tutoriales y videos fueron señalados por el 22 y el 26% respectivamente.

Con respecto a otros recursos utilizados espontáneamente, mencionaron el 72% el wasap, el 59% el mail y el 52% el manual en papel. Con valores mucho más bajos aparecieron el teléfono, las redes sociales y la reunión cara a cara.

En cuanto a las modalidades de escritura colaborativa experimentadas, el 43% eligió la escritura en conjunto como la que le resultó más satisfactoria, seguida de la respuesta "todas por igual" por el 24% de los alumnos que respondieron.



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

¿Cuál de las modalidades de escritura colaborativa te resultó más satisfactoria?

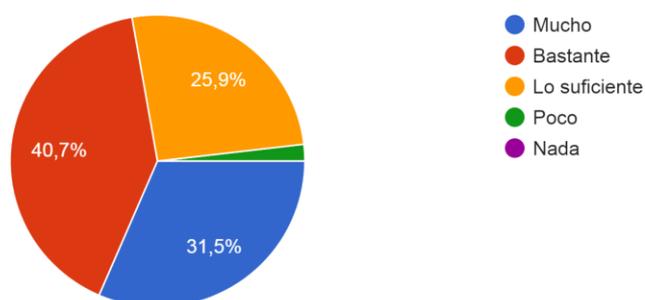
54 respuestas



La distinción de las etapas del proceso de escritura fue vista con claridad por el 72% de los alumnos, solo al 1% le quedó “poco claro”. A continuación el gráfico con todos los valores

¿Te quedaron claras las etapas del proceso de escritura?

54 respuestas



En las calificaciones de los exámenes finales, hubo menor cantidad de aplazos y de ausentes (15% en el grupo experimental, 31% en el de control), y mayor cantidad de aprobados (85% a 69%). Por lo tanto, puede afirmarse que los alumnos que participaron de la experiencia obtuvieron mejores resultados que los alumnos que integraron el grupo testigo.

En términos generales, puede afirmarse que las TIC son herramientas apropiadas para la escritura de géneros académicos, y que la escritura colaborativa se muestra como una modalidad pertinente para el aprendizaje del proceso de escritura. Sin embargo, la



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN

1949-2019
70 AÑOS DE
GRATUIDAD
UNIVERSITARIA

ESCUELA
HUMANIDADES
20 AÑOS

LICH
Laboratorio de Investigación
en Ciencias Humanas



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

presencia del docente y los recursos analógicos cumplen un papel central en el aprendizaje, al menos para los estudiantes de nuestra comunidad.

Bibliografía

Cassany, D. (2000). De lo analógico a lo digital. El futuro de la enseñanza de la composición. En *Lectura y vida*. 2000. Buenos Aires. Disponible en:
http://www.lecturayvida.fahce.unlp.edu.ar/numeros/a21n4/21_04_Cassany.pdf

Magadán, C. (2013). Enseñar Lengua y Literatura con las TIC. México: Cengage Learnign. En: Márquez, A (2017) La escritura en contextos electrónicos: reflexiones y experiencias en torno a un proceso de producción. *Traslaciones*. 4 (8).

Van Dijk, Teun (1978). *La ciencia del texto*. Buenos Aires: Paidós.

(1990). The future of the field: discourse analysis in the 1990`s, *Text*, 10, 133-156.

Van Dijk y Kintsch (1983). *Strategies of discourse comprehension*. New York: Academic Press. %C3%81vila-M.-2012.-La-lectura-y-la-escritura-en-la-formaci%C3%B3n-acad%C3%A9mica-docente-y-profesional.pdf



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN

1949-2019
70 AÑOS DE
GRATUIDAD
UNIVERSITARIA

ESCUELA
HUMANIDADES
20 AÑOS

LICH

Laboratorio de Investigación
en Ciencias Humanas



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS